

## Les téléphones IP Dialog 4000 : les communications IP simplifiées



Nota : L'affichage des symboles peut différer selon le système téléphonique.

*Portez votre entreprise vers de nouveaux sommets avec les communications IP.*

Les téléphones IP Ericsson de la gamme Dialog 4000, les Dialog 4425 IP Vision et Dialog 4422 IP Office, associent la puissance de votre réseau de données et celle du système de communications Ericsson pour vous offrir un service téléphonique fiable avec une qualité de la voix irréprochable, tout en vous ouvrant les portes du nouveau monde des communications IP !

La gamme Ericsson Dialog 4000 offre une excellente qualité sonore et des caractéristiques remarquables tout en

étant très ergonomique. Le design de ces appareils repose sur une conception respectueuse de l'environnement. Le support des aides auditives et la protection contre les ondes de chocs acoustiques sont deux autres atouts pour les utilisateurs.

En outre, les téléphones IP Dialog offrent des fonctionnalités avancées tout en demeurant aussi simples à utiliser qu'un téléphone ordinaire, pour le plus grand confort et l'efficacité des utilisateurs.



Dialog 4425 IP Vision



Dialog 4422 IP Office

Les Dialog 4425 IP Vision et Dialog 4422 IP Office disposent de la fonction « Free seating » qui permet à chaque utilisateur de poste IP de s'identifier sur n'importe quel poste IP de l'installation. Un navigateur Web convivial permet aux utilisateurs de paramétrer leur téléphone directement à partir d'un PC, ils peuvent par exemple : modifier un répertoire téléphonique, une touche de fonction, etc...

Pour faciliter la maintenance, les téléphones peuvent être mis à niveau à distance à partir d'un serveur, permettant ainsi le déploiement rapide des nouvelles fonctionnalités disponibles. Ces deux modèles sont dotés d'une fonction de survivabilité à l'intention des utilisateurs situés sur les sites distants. Un commutateur intégré permet au téléphone de partager une connexion LAN avec le PC, ceci est un moyen simple et économique de migrer vers un service IP.

#### **Dialog 4425 IP Vision – caractéristiques supplémentaires**

Le Dialog 4425 IP Vision est un téléphone IP aux fonctions avancées. Il est particulièrement indiqué pour les utilisateurs exigeants et pour les postes de direction.

Ses pieds d'appui et l'affichage graphique six lignes réglable en font un téléphone adaptable à tous les types d'environnements et conditions d'éclairage. Il est facile d'accéder aux caractéristiques et fonctions du téléphone grâce au menu intuitif à touches programmables. Le menu donne accès en autres, à un annuaire local pour l'appel par le nom et à un fichier des appels. Ce dernier renferme les données de tous les appels entrants et sortants et présente des fonctions de défilement et de numérotation faciles à utiliser. Dans une architecture MD110, l'utilisateur peut également accéder à des pages Internet (basées WML) optimisées pour

les téléphones mobiles et les visualiser sur l'afficheur du Dialog 4425 IP Vision. La fonction évoluée mains libres du téléphone en fait l'appareil idéal pour les conférences et réunions téléphoniques dans de petites salles de réunions. Un port intégré permet de brancher un casque directement sur le téléphone, le passage du casque au combiné se fait au moyen d'une touche spéciale.

Le Dialog 4425 IP Vision comprend 20 touches de fonctions. Ces touches à voyants LED sont toutes programmables et peuvent être renommées par l'utilisateur.

#### **Dialog 4422 IP Office – caractéristiques supplémentaires**

Le Dialog 4422 IP Office est un téléphone IP aux caractéristiques parfaitement adaptées aux utilisateurs dans un environnement de bureaux. Mais il trouve également sa place comme téléphone dans les aires de service et lieux publics.

Un haut-parleur intégré permet aux utilisateurs de contrôler les services voix (écoute de services téléphoniques tels que systèmes de réponse vocale, actualités, etc.).

Il est possible de régler les pieds de l'appareil et l'affichage (deux lignes) en fonction des conditions d'éclairage. Un port intégré permet de brancher un casque directement sur le téléphone, le passage du casque au combiné se fait au moyen d'une touche spéciale. Le Dialog 4422 IP Office comprend 10 touches de fonctions. Une touche de fonction peut également servir à accéder au fichier des appels. Ce dernier renferme les données de tous les appels entrants et sortants et présente des fonctions de déroulement et de numérotation faciles à utiliser.

#### **Sommaire des caractéristiques**

- Commutateur Ethernet 2 ports intégré (partage d'un port LAN avec un PC)
- «Free seating» pour utilisateurs itinérants (se signer et appeler)
- Port casque intégré (avec touche de commutation spéciale)
- Supporte l'alimentation par le réseau LAN (conformément à la norme IEEE 802.3af)
- Serveur Web intégré (pour le paramétrage des téléphones basés PC via un navigateur Web)
- Support intégré des aides auditives et protection contre les chocs acoustiques.
- Affichage graphique
- Touches de fonctions
- Fichiers des appels (local)
- Support du multi-codec
- Support multilingue
- Support de la QoS
- Support de la fonction de survivabilité pour sites distants (enregistrement/désenregistrement automatique sur le «gatekeeper» de secours)

#### **Fonctions spécifiques du Dialog 4425**

- Appel mains libres en duplex intégral avec annulation d'écho
- Afficheur graphique six lignes réglable
- 4 touches programmables, 3 touches de navigation et jusqu'à 20 touches de fonctions
- Annuaire téléphonique (local)
- Navigateur WAP intégré (donnant accès aux pages Internet WML – Sur plate-forme MD110 seulement)

## Caractéristiques des téléphones IP Dialog

Touches	Dialog 4425	Dialog 4422
Touche programmable <sup>1</sup>	11/19	-/7
Touche Casque	1	1
Touches de fonctions avec voyants	27	10

Alimentation	Dialog 4425	Dialog 4422
Consommation moyenne avec adaptateur 24 V AC/AC	4,2 W	4,2W
Consommation moyenne avec Power over LAN	3,2W	3,2W
Power over LAN IEEE 802.3 af <sup>2</sup>		48V DC
Compatible avec Power Hub 4000.		
Nécessite un câble séparateur		24V DC

Fonctions et caractéristiques	Dialog 4425	Dialog 4422
Commutateur Ethernet 2 ports	•	•
Mains libres (duplex intégral et annulation d'écho)	•	-
Haut-parleur de contrôle	•	•
Fonction secret	•	•
Commande Volume	•	•
Sonnerie et volume programmables	•	•
Numérotation rapide	•	•
Fichier des appels (local à 50 entrées)	•	•
Annuaire téléphonique (local)	•	-
Serveur Web pour gestion téléphonique depuis un PC	•	•
Navigateur WAP 3	•	-
Téléchargement du micrologiciel	•	•
Support multilingue	•	•
Support des aides auditives avec amplification (+6 dB)	•	•

Affichage	Dialog 4425	Dialog 4422
Affichage graphique	•	•
Taille	6 lignes/50 caractères, selon la police/320 x 80 pixels	2 lignes/25 caractères, selon la police/128 x 25 pixels
Affichage réglable	•	-

## Recyclage

Tous les téléphones IP Dialog 4000 sont recyclables. Veuillez participer à la prévention de la production de déchets en envoyant l'équipement usagé à des installations de traitement des déchets certifiées. Ericsson assure une manipulation écologiquement rationnelle et un recyclage de l'équipement envoyé à l'un de ses sites de collecte.

Caractéristiques physiques	Dialog 4425	Dialog 4422
Dimensions (H x L x P)	102*240*234	102*159*231
Poids (grammes)	704	978

VoIP	Dialog 4425	Dialog 4422
Codecs	G.711, G729a, G.729ab, G723.1, GSM efr	
DHCP	•	
Hierarchisation/étiquetage de paquets QoS	ToS/Diffserv, IEEE802.1p	
Support VLAN	IEEE802.1p&q	
Commutateur Ethernet	10/100 Mbit/s (détection auto)	
H.323 V4	•	
Support de la fonction de survivabilité des sites distants	•	

Conditions de fonctionnement et de stockage	Dialog 4425	Dialog 4422
Fonctionnement :		
Température	+5°C- +45°C	
Humidité relative	10%-95%	
Stockage :		
Température	+10°C- +55°C	
Humidité relative	10%-95%	

Autres	
Tonalité	10 tonalités de sonnerie (volume maximal >72 dBA)
Couleur	Gris clair
Conformité	EU/EFTA : directive R&TTE 1999/5/EC US : FCC part 15 et 68 AU/NZ: AS/NZS 3548/CISPR 22:2002
	Pour plus d'informations : <a href="http://www.ericsson.com/sdoc">www.ericsson.com/sdoc</a>
Support des aides auditives conforme	ITU-T P.370 (8/96) et FCC Part 68, subpart D American
Protection contre les chocs acoustiques	ETS 300 245-2

## Exigences système

	MD110	BusinessPhone	MD Evolution
Version logicielle 4422	BC11-SP13 ou supérieure	V5.1 ou supérieure	V7.0 ou supérieure
Version logicielle 4425	BC11-SP12 ou supérieure	V5.1 ou supérieure	V7.0 ou supérieure

1. MD110/BP
2. Compatible avec PowerDsine 6000
3. Valide pour MD110 seulement

## Fonctions des systèmes de communications Ericsson des téléphones Dialog 4000

	MD110	BusinessPhone	MD Evolution
Code affaire (avant le début de l'appel)	Oui	Oui	Oui
Code d'autorisation	Oui	Oui	Non
«Gatekeeper» de secours automatique (enregistrement et désenregistrement)	Oui	Oui	Oui
Rappel automatique	Oui	Oui	Non
«Gatekeeper» automatique (détection et enregistrement)	Oui	-	Oui
Diversión des communications (MD110 : Numéro personnel, diversion individuelle à répétition)	Oui	Oui	Oui
Prise d'appels	Oui	Oui	Oui
Transfert des communications	Oui	Oui	Oui
Appel en attente	Oui	Oui	Oui
ID appelant	Oui	Oui	Oui
Conférence (plusieurs intervenants)	Oui	Oui	Non
Support CSTA	Oui	Oui	Oui
Rappel en cas d'anomalie	Oui	-	-
Suivez-moi	Oui	Oui	Oui
Libre sur 2e ligne	Oui	-	Non
« Free-seating »	Oui	Oui	Oui
Annulation générale	Oui	-	-
Groupement de postes (interne)	Oui	Oui	Oui
Appel au décroché	-	« Oui	Non
Poste de chambre (hôtel)	-	Oui	Oui
Demande de renseignements	Oui	Touche de ligne	Non
Intrusion	Oui	Oui	Non
Accès ligne	2	1	1
Message en attente (Voyant)	Oui	Tonalité spéciale	Non
Identité Nom	Oui	Oui	Oui
Service de nuit	Oui	Oui	Oui
Parcage	Oui	Oui	Non
Numéro personnel	Oui	-	-
Pense-bête	-	Oui	Non
Diversión individuelle à répétition	Oui	-	Oui
Touches programmables pour Dialog 4425	Oui	Oui	Oui
Tandem	-	Oui	

### Formation Web sur les terminaux

Une formation via le Web sur les terminaux Ericsson Enterprise MD110 est offerte en anglais, en espagnol, en italien, en allemand, en suédois et en brésilien. La formation est accessible à l'adresse [www.ericsson.com/enterprise/education.shtml](http://www.ericsson.com/enterprise/education.shtml)

### Accessoires des téléphones IP Dialog 4000 :

- Kit de fiches extractibles pour répertoire
- Trousse d'outils pour téléphone sur un CD-ROM comprenant le logiciel «Designation Card Manager» (DCM) ainsi que des guides d'utilisation et des guides de consultation rapide au format PDF.
- Casque Ericsson Dialog 200
- Câble séparateur pour Power Hub 4000
- Combiné d'alternat

**Europe, Moyen Orient, Afrique**  
Ericsson Enterprise  
Avenue du Bourget 44 Bourgetlaan  
1130 Bruxelles  
BELGIQUE  
Telephone: +32 (0)2 745 12 11  
enterprise.europe@ericsson.com

Produit en Février 2004  
FR/LZT 102 3631 RC  
© Ericsson Enterprise AB 2004